

**DECYZJA RADY (WPZiB) 2023/160**  
**z dnia 23 stycznia 2023 r.**  
**zmieniająca decyzję 2010/231/WPZiB dotyczącą środków ograniczających wobec Somalii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 26 kwietnia 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/231/WPZiB <sup>(1)</sup>.
- (2) W dniu 17 listopada 2022 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych przyjęła rezolucję nr 2662 (2022). Rezolucja ta potwierdza embargo na broń nałożone na Somalię i zmienia stosowanie odstępstw i zwolnień dotyczących dostaw broni i podobnych materiałów do somalijskich instytucji bezpieczeństwa i policji na szczeblu krajowym i lokalnym. W rezolucji tej ponownie potwierdzono zakaz przywozu węgla drzewnego z Somalii oraz potwierdzono ograniczenia dotyczące sprzedaży, dostaw i transferu do Somalii części składowych improwizowanych urządzeń wybuchowych.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2010/231/WPZiB.
- (4) Niezbędne jest podjęcie przez Unię dalszych działań w celu wdrożenia niektórych środków zawartych w niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W decyzji 2010/231/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 wprowadza się następujące zmiany:
  - a) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do:

    - a) dostaw, sprzedaży lub transferu broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej i innej oraz szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych wyłącznie do wsparcia personelu Organizacji Narodów Zjednoczonych, w tym misji wspierającej Organizacji Narodów Zjednoczonych w Somalii (UNSOM), lub przeznaczonych do jego wyłącznego użytku;
    - b) dostaw, sprzedaży lub transferu broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej i innej oraz szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych wyłącznie do wsparcia misji przejściowej Unii Afrykańskiej w Somalii (ATMIS) i jej strategicznych partnerów, działających wyłącznie na podstawie najnowszej koncepcji strategicznej Unii Afrykańskiej (UA) oraz we współpracy i koordynacji z ATMIS, lub przeznaczonych do ich wyłącznego użytku;

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2010/231/WPZiB z dnia 26 kwietnia 2010 r. dotycząca środków ograniczających wobec Somalii i uchylająca wspólne stanowisko 2009/138/WPZiB (Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 17).

- c) dostaw, sprzedaży lub transferu broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej i innej oraz szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych wyłącznie do wsparcia działań szkoleniowych i wspierających Unii Europejskiej lub do wykorzystania w ramach tych działań, oraz do wsparcia i wykorzystania przez Turcję, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej oraz Stany Zjednoczone Ameryki, a także wszelkie inne siły państwowe, które działają w ramach planu transformacji Somalii (STP) lub mają umowę dotyczącą statusu sił lub protokół ustaleń z federalnym rządem Somalii do celów rezolucji ONZ nr 2662 (2022), pod warunkiem że poinformują Komitet Sankcji o zawarciu takich umów;
- d) dostaw, sprzedaży lub transferu broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów i zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej i innej oraz szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych wyłącznie do rozwoju somalijskich instytucji bezpieczeństwa i policji na szczeblu krajowym i lokalnym, w celu zapewnienia bezpieczeństwa ludności Somalii. Dostawy towarów określonych w załącznikach II i III oraz zapewnianie doradztwa technicznego, pomocy finansowej i innej oraz szkoleń związanych z działaniami wojskowymi podlegają odpowiednim wymogom w zakresie zatwierdzenia lub powiadomienia, jak następuje:
- (i) dostawy, sprzedaż lub transfer broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów określonych w załączniku II, przeznaczonych wyłącznie do rozwoju somalijskich instytucji bezpieczeństwa i policji, w celu zapewnienia bezpieczeństwa ludności Somalii, podlega uprzedniemu zatwierdzeniu przez Komitet Sankcji, jak określono w ust. 4 niniejszego artykułu, i może zostać udzielone w przypadku braku decyzji odmownej Komitetu Sankcji w terminie pięciu dni roboczych od otrzymania takiego powiadomienia od Somalii, państw członkowskich lub organizacji międzynarodowych, regionalnych i subregionalnych dostarczających pomoc;
- (ii) dostawy, sprzedaż lub transfer broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów określonych w załączniku III, przeznaczonych wyłącznie do rozwoju somalijskich instytucji bezpieczeństwa i policji, w celu zapewnienia bezpieczeństwa ludności Somalii, podlegają uprzedniemu powiadomieniu Komitetu Sankcji w celach informacyjnych, jak określono w ust. 4 niniejszego artykułu, przekazanemu z wyprzedzeniem w terminie pięciu dni roboczych przez Somalię, państwa członkowskie lub organizacje międzynarodowe, regionalne lub subregionalne dostarczające pomoc;
- e) dostawy, sprzedaż lub transfer odzieży ochronnej, w tym kamizelek przeciwodłamkowych i hełmów wojskowych, czasowo wywożonych do Somalii przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych, przedstawicieli środków masowego przekazu, pracowników organizacji humanitarnych i rozwojowych oraz personel pomocniczy, wyłącznie do ich osobistego użytku;
- f) dostawy, sprzedaż lub transfer nieśmiertelnościowego sprzętu wojskowego przez państwa członkowskie, międzynarodowe organizacje regionalne lub subregionalne, przeznaczonego wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych.”;
- b) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Władze Somalii ponoszą główną odpowiedzialność za powiadomienie Komitetu Sankcji o wszelkich dostawach broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów wymienionych w załącznikach II i III, dla somalijskich instytucji bezpieczeństwa i policji, jak określono w ust. 3 lit. d) niniejszego artykułu. Powiadomienia te muszą zawierać szczegóły dotyczące producenta i dostawcy broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów, opis broni i amunicji, w tym rodzaj, numery seryjne, kaliber i ilość, proponowaną datę i miejsce dostawy oraz wszystkie stosowne informacje dotyczące jednostki, dla której dostawa jest przeznaczona, lub docelowego miejsca składowania.”;

- c) ust. 4a otrzymuje brzmienie:

„4a. Somalia lub dostarczające państwo członkowskie lub organizacja międzynarodowa, regionalna lub subregionalna dostarczająca pomoc, nie później niż 30 dni po dostawie broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów, przedkłada Komitetowi Sankcji powiadomienie po dostawie w formie pisemnego potwierdzenia dokonania dostawy, w tym numery seryjne dostarczonej broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów, informacje o wysyłce, konosament, manifesty towarów lub wykazy opakowań oraz konkretne miejsce składowania.”;

- d) skreśla się ust. 4b;

e) ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Zakazuje się dostaw, odsprzedaży, transferu lub udostępniania wszelkiego rodzaju broni lub sprzętu wojskowego, sprzedanych lub dostarczonych zgodnie z art. 1 ust. 3 lit. d) wyłącznie do celów rozwoju somalijskich instytucji bezpieczeństwa i policji, wszelkim osobom lub podmiotom nienależącym do somalijskich instytucji bezpieczeństwa i policji, którym ta broń lub sprzęt zostały pierwotnie sprzedane lub dostarczone, lub sprzedającemu lub dostarczającemu państwu członkowskiemu lub organizacji międzynarodowej, regionalnej lub subregionalnej.”;

2) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

1. Środki ograniczające przewidziane w art. 3, art. 5 ust. 1 i art. 6 ust. 1 i 2 są nakładane na osoby i podmioty wskazane przez Komitet Sankcji jako osoby i podmioty:

a) angażujące się w działania lub wspierające działania zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu lub stabilności Somalii, w przypadku gdy takie działania obejmują, między innymi:

- (i) planowanie lub popełnianie czynów obejmujących przemoc seksualną i przemoc ze względu na płeć lub kierowanie takimi czynami;
- (ii) działania zagrażające procesowi pokojowemu i procesowi pojednania w Somalii;
- (iii) działania zagrażające użyciem siły wobec federalnego rządu Somalii lub ATMIS;

b) naruszające embargo na broń lub ograniczenia dotyczące odsprzedaży lub transferu uzbrojenia lub zakaz udzielania powiązanej z tym pomocy, o którym mowa w art. 1;

c) utrudniające dostarczanie pomocy humanitarnej do Somalii lub dostęp do niej lub jej dystrybucję w Somalii;

d) będące przywódcami politycznymi lub wojskowymi werbującymi lub wykorzystującymi dzieci w konfliktach zbrojnych w Somalii, z pogwałceniem obowiązującego prawa międzynarodowego;

e) odpowiedzialne za naruszenia obowiązującego prawa międzynarodowego w Somalii polegające na przemocy wobec ludności cywilnej, w tym kobiet i dzieci w sytuacjach konfliktu zbrojnego, obejmującej zabójstwa i okaleczanie, przemoc seksualną i przemoc uwarunkowaną płcią, ataki na szkoły i szpitale oraz porwania i przymusowe przesiedlenia;

f) powiązane z grupą Asz-Szabab, działaniami i czynami wskazującymi, że dana osoba lub podmiot są powiązane z grupą Asz-Szabab, w tym:

- (i) uczestniczące w finansowaniu, planowaniu, ułatwianiu, przygotowywaniu lub wykonywaniu działań lub czynności przez Asz-Szabab, w powiązaniu z nią, pod jej nazwą, w jej imieniu lub w celu udzielenia jej wsparcia;
- (ii) dostarczające, sprzedające lub przekazujące grupie Asz-Szabab broń i podobne materiały; oraz
- (iii) werbujące do grupy Asz-Szabab lub jej komórek, oddziałów, odłamów lub grup pochodnych, lub w inny sposób wspierające jej działania lub czynności.

2. Wykaz odpowiednich osób i podmiotów znajduje się w załączniku I.”;

3) art. 4a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4a

Zgodnie z pkt 11–21 rezolucji RB ONZ nr 2182 (2014) państwa członkowskie mogą dokonywać na wodach terytorialnych Somalii oraz na pełnym morzu u jej wybrzeży, aż po Morze Arabskie i Zatokę Perską i włącznie z nimi, działając w pojedynkę lub w ramach dobrowolnego wielonarodowego partnerstwa morskiego, takiego jak Koalicja Sił Morskich, we współpracy z rządem federalnym Somalii, inspekcji statków zmierzających do Somalii lub opuszczających ten kraj, jeśli są uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że:

a) przewożą one węgiel drzewny z Somalii, naruszając tym samym zakaz, którym objęty jest ten węgiel;

b) przewożą broń lub sprzęt wojskowy do Somalii, bezpośrednio lub pośrednio, łamiąc tym samym embargo na broń dotyczące Somalii;

- c) przewożą broń lub sprzęt wojskowy przeznaczony dla osób lub podmiotów wskazanych przez Komitet Sankcji;
  - d) przewożą komponenty improwizowanych urządzeń wybuchowych (IED) określone w części I załącznika C do rezolucji ONZ nr 2662 (2022) z naruszeniem zakazu dotyczącego komponentów IED.”;
- 4) załącznik II zastępuje się załącznikiem I do niniejszej decyzji;
  - 5) załącznik III zastępuje się załącznikiem II do niniejszej decyzji.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 stycznia 2023 r.

W imieniu Rady  
Przewodniczący  
J. BORRELL FONTELLES

---

## ZAŁĄCZNIK I

## „ZAŁĄCZNIK II

## WYKAZ TOWARÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1 UST. 3 LIT. d) PPKT (i)

1. Pociski raketowe ziemia-powietrze, w tym przenośne przeciwlotnicze zestawy raketowe (MANPADS).
  2. Broń o kalibrze większym niż 14,7 mm oraz części składowe specjalnie zaprojektowane do tego rodzaju broni oraz amunicja do niej. (Nie obejmuje to przenośnych granatników przeciwpancernych, takich jak granatniki przeciwpancerne lub lekkie granatniki przeciwpancerne, granaty nasadkowe czy granatniki).
  3. Moździerze o kalibrze większym niż 82 mm oraz amunicja do nich.
  4. Przeciwpancerna broń kierowana, w tym przeciwpancerne pociski kierowane oraz amunicja i części składowe specjalnie zaprojektowane do tych rodzajów broni.
  5. Ładunki i urządzenia specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego; miny i powiązane materiały.
  6. Celowniki z systemem noktowizyjnym o możliwościach większych niż 2. generacji.
  7. Stałopłaty, statki powietrzne z obrotowymi skrzydłami, pionowzloty z pochylanymi wirnikami lub pochylanymi skrzydłami, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do celów wojskowych.
  8. Jednostki pływające i amfibie specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego. (»Jednostka pływająca« obejmuje wszelkie statki, ekranoplany, jednostki pływające o małej powierzchni styku z wodą lub wodoloty oraz kadłuby lub części kadłubów jednostek pływających).
  9. Bezzałogowe statki powietrzne (wymienione jako kategoria IV w rejestrze broni konwencjonalnej ONZ).”.
-

## ZAŁĄCZNIK II

## „ZAŁĄCZNIK III

## WYKAZ TOWARÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1 UST. 3 LIT. d) PPKT (ii)

1. Wszystkie rodzaje broni o kalibrze do 14,7 mm oraz amunicja do niej.
  2. Działa RPG-7 i działa bezodrzutowe oraz amunicja do nich.
  3. Celowniki z systemem noktowizyjnym o możliwościach 2. generacji lub mniejszych.
  4. Wiropłaty lub śmigłowce specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego.
  5. Twarde płyty opancerzone do pancerzy osobistych zapewniające ochronę balistyczną na poziomie III lub wyższą (NIJ 0101, z 06 lipca 2008 r.) lub odpowiedniki krajowe.
  6. Pojazdy naziemne specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego.
  7. Sprzęt łącznościowy specjalnie zaprojektowany lub zmodyfikowany do użytku wojskowego.”.
-